

VOCS
A1
A
16
16
October
19, 1998
Copy 1

Canada Export

Ministère des Affaires étrangères
Min. des Affaires étrangères
Vol. 16, n° 17 — 19 octobre 1998

<http://www.dfait-maeci.gc.ca/francais/news/newsletr/canex>

Une entreprise de construction de Colombie-Britannique fait l'éloge d'Équipe Canada



M. David Gray (à gauche) avec M. Martin Glynn, de la Hong Kong Bank of Canada en Argentine.

En participant à la mission d'Équipe Canada 1998 en Amérique latine, Panabode International Ltd. a vu non seulement des portes s'ouvrir, mais a pu aussi se rendre compte de la valeur ajoutée que de telles missions représentent pour le travail de prospection des entreprises canadiennes sur les marchés extérieurs.

Établie à Richmond, où elle emploie 75 travailleurs, Panabode conçoit et fabrique des maisons en bois sur mesure, des terrasses et des parements extérieurs faits de thuya géant de Colombie-Britannique. L'entreprise commercialisait déjà ses produits et ses services à l'étranger.

Après une première participation à une mission d'Équipe Canada, M. David Gray, président de Panabode, est maintenant convaincu du bien-fondé de telles missions commerciales de prestige, tant pour son entreprise que pour l'économie canadienne dans son ensemble.

Voir page 7 — Panabode International Ltd.

Une visite officielle du Premier ministre remplace la mission projetée d'Équipe Canada

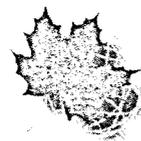
Le premier ministre, M. Jean Chrétien, a annoncé le 8 octobre 1998 que la mission commerciale d'Équipe Canada en Russie, en Ukraine et en Pologne, prévue pour janvier prochain, sera remplacée par une visite officielle dans ces trois pays.

La décision a été prise suite à des consultations avec les gouvernements provinciaux.

« Ce dont la Russie a besoin maintenant, ce n'est pas d'une mission commerciale de grande envergure, mais d'encouragement et d'assistance pour réaliser sa difficile transition économique, » a expliqué le Premier ministre qui se réjouissait à la perspective d'effectuer sa première visite officielle en Pologne et en Ukraine.

La visite du Premier ministre portera sur les mesures qui s'imposent dans des secteurs de l'économie russe, alors que des séances commerciales parallèles assureront que les intérêts canadiens seront traités dans les trois pays.

Des destinations éventuelles sont à l'étude en vue d'une mission d'Équipe Canada, à une date ultérieure en 1999, dirigée par le Premier ministre.



**Info
Export**

<http://www.infoexport.gc.ca>

DANS CE NUMÉRO

Sommet mondial des femmes	2
Le défi de l'an 2000	3
Nouvel exportateur du mois	4
Zone de libre-échange des Amériques	6
Nouvelles commerciales	7-8
Faires et missions commerciales	9-10
Au calendrier	11-12
Publications	12-13
Occasions d'affaires	14-16